

主な内容

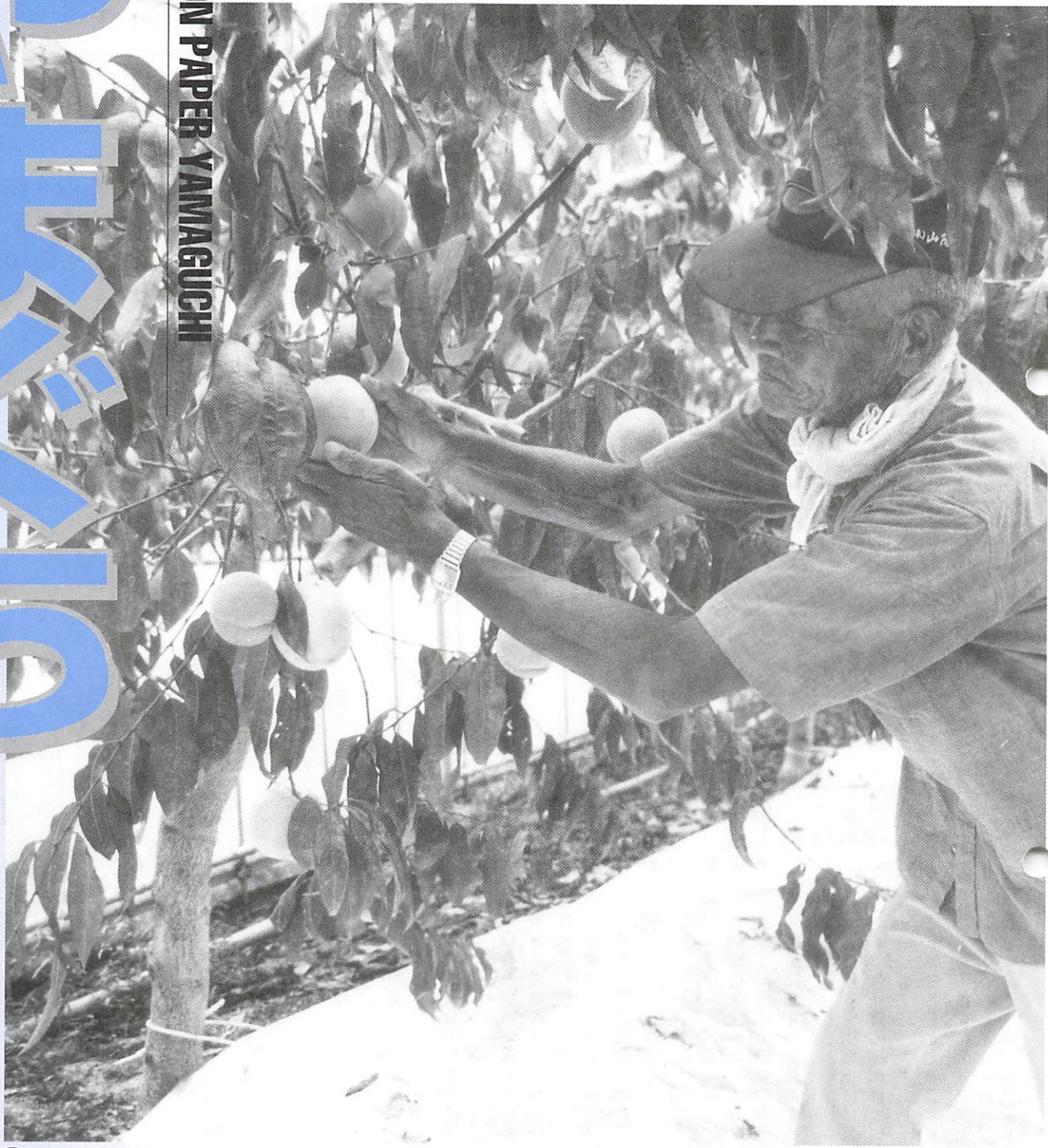
本号は12頁です

- 平成8年第3回市議会定例会
- 山口世界音楽祭
- 企画展 中也の軌跡Ⅲ

●発行/山口市役所 〒753 山口市亀山町2-1 ☎0839-22-4111 ●編集/企画財政部広報広聴課 ●印刷/山口印刷工業株式会社

●市民憲章 昭和46年9月1日制定

- 1 自然を大切にし、美しい環境を守りましょう。
- 1 スポーツに親しみ、健康なからだをつくりましょう。
- 1 互いに助け合い、生活を豊かにしましょう。
- 1 きまりを尊び、良い風習を育てましょう。
- 1 郷土を知り、文化財の愛護につとめましょう。



甘くておいしい「肥城桃」初出荷

仁保の須子祐土さん宅の「肥城桃」の初出荷が9月中旬から始まりました。7aのビニールハウスの中に平成3年、30本の苗木を植え、6年目でようやく出荷できるようになったものです。須子さんは「温度の調節など苦労しました。ようやく今年は大きい実を沢山つけたのでほっとしています」とうれしそうに話されました。この桃は山口県と中国山東省との友好のしるしとして導入されたもので、市内ではここだけで栽培されています。

10/1
1996年 No.1181

■市報やまぐちは再生紙を使用しています。



市の木イチョウ



市の花キク



市の花木キンモクセイ

平成8年第3回市議会定例会 一般会計補正予算など 21議案を可決

平成8年第3回市議会定例会は9月18日、17日間の日程を終え、閉会しました。
可決された議案は予算に関するもの4件、リサイクルプラザについてなど条例に関するもの4件、字の変更など事件議決に関するもの10件、議員提出議案3件の計21件です。

●予算

一般会計補正予算

歳入歳出予算の総額に三億八千六百九十余万円を追加し、歳入歳出予算の総額を四百十九億四千二百二十余万円としました。
おもな追加計上は次の通りです。

歳出
(総務費) 佐山ハビテーションの集中合併処理浄化槽の設置にかかる工事費八千五百万円。
(民生費) 同和対策推進費として百八

十万円。
(衛生費) 地域救急医療対策費に千余万円、リサイクルプラザの運営費として四千八百三十余万円。
(農林水産業費) 単県土地改良事業に二千三百十万余万円、農業集落排水事業特別会計繰出金百三十余万円、海岸保全施設等整備事業に四千三百三十万円、山口漁港環境整備事業に六百八十万円。
(商工費) 観光宣伝費として六百七十余万円。
(土木費) (土木費)

由良前須川線などの道路新設改良事業に八千五百万円、一本松朝倉線などの街路事業に七千三百万円。
(教育費) 保健体育施設維持管理費に百三十万円。また指定寄付があり、二島小学校の施設整備工事費に百万円。
歳入
特定財源として使用料及び手数料、国庫支出金をあわせて八千三百八十余万円、県支出金二千九百余万円、寄付金百万円、諸収入二千余万円、市債一億七千七百六十万円。また一般財源として繰越金八千五百二十余万円を追加計上しました。

駐車場事業
特別会計補正予算
歳入歳出予算の総額にそれぞれ三百三十余万円を追加し、歳入歳出予算の総額をそれぞれ三千九百三十余万円としました。これは駐車場事業基金への積立金などの追加計上によるものです。
農業集落排水事業
特別会計補正予算
歳入歳出予算の総額にそれぞれ三千三十万円を追加し、歳入歳出予算の総額をそれぞれ八億八千三百三十余万円としました。これは補助事業費の

追加計上によるものです。
特別協野
特別会計補正予算
歳入歳出予算の総額にそれぞれ二百七十余万円を追加し、歳入歳出予算の総額をそれぞれ二千五百三十余万円としました。これは繰越金を基金に積み立てるものです。
●条例
▽吏員恩給条例等の一部を改正する条例等の一部を改正する条例
恩給法等の一部改正により恩給年額の増額改定が行われたのに準じて改正を行うもの。
▽同和地区住宅新築資金等貸付条例の一部を改正する条例
国の住宅新築資金等貸付要領の一部が改正されたことに伴って、住宅新築資金の貸付限度額を引き上げようとするもの。
▽屋外運動場照明施設条例の条例の一部を改正する条例
興進小学校の屋外運動場照明施設を設置したことに伴い、条例に当該施設名称等を加えようとするもの。
▽リサイクルプラザ条例
リサイクルプラザの管理運

営等について定めるもの。
●事件議決
▽字及び町の区域の変更
住居表示の実施に伴い、大字下字野令の一部を赤妻町と錦町に変更しようとするもの。
▽字の区域等の変更
仁保地区第四換地区について県営ほ場整備事業の完了に伴って字の区域及び名称を変更し、整理しようとするもの。
▽自動車運送事業会計決算の認定について
▽水道事業会計決算の認定について
▽教育委員会の委員の任命について
▽農業集落排水事業名田島地区処理施設土木工事の請負契約の締結について
▽やまぐちリフレッシュユバーク整備事業の請負契約を締結することについて
●議員提出議案
▽病原性大腸菌O-157及びその他による食中毒予防対策に関する意見書の提出について
▽消費税5%引き上げに反対する意見書の提出について
▽市民生活を支える国の道路予算の拡充に関する決議について

4日 高齢者料理教室（保健センター）
5日 秋季山口県高等学校野球大会決勝大会（西京スタジアム／7日）
10日 市民スポーツデー（市内体育施設開放）▽第26回三百三十歳ソフトボール大会（南総合センターほか）▽第11回地区対抗男子バレーボール大会（県スポーツ文化センター）▽第10回山口市ふれあい健康まつり（県教育会館）
12日 みんなおいでよ親子ふれあいジャンボリー（県スポーツ文化センター）▽山口市花いっぱい運動推進大会（南総合センター）
19日 '96くらし再発見！いきいきフェア（県スポーツ文化センター／20日）▽日本フェルハーモニー交響楽団山口定期演奏会（市民会館大ホール）
20日 第20回山口県・第18回山口市都市緑化祭（維新公園野外音楽堂前）▽山口世界音楽祭（県教育会館ほか／11月3日）
26日 山口驚流狂言伝承110周年記念公演（野田神社能楽堂）
27日 福祉の市（維新公園）
29日 第46回山口県総合社会福祉大会（市民会館）



平成九年二月から

空き缶・空きびん分別収集がスタート

市では、一般廃棄物の排出抑制と資源化を進めるため、大内御堀に廃棄物再生利用施設「山口市リサイクルプラザ」を建設しています。(平成九年二月オープン予定)

リサイクルプラザのオープンに伴い、平成九年二月から空き缶・空きびんの分別収集を市内全域で開始します。

分別収集の方法

収集の対象となるのは、空き缶と空きびん(空き缶は飲料缶、食料品缶、菓子缶、空きびんは飲料びん、調味料びん、食品びんに限ります)。

収集は毎月一回で、各地区の収集曜日は次の通りです。

☆収集曜日

- 第一水曜日：大殿、白石、湯田地区
- 第二水曜日：宮野、大内、平川地区
- 第三水曜日：仁保、小鯖、吉敷、大歳地区
- 第四水曜日：陶、鑄銭司、名田島、秋穂、一島、嘉川、佐

山地区

収集場所は、不燃物ごみステーション(市内六百六十一カ所)。シルバー人材センターの会員が収集日に回収用コンテナ(回収容器)を設置しますので、朝六時三十分～八時三十分の間に出してください。

市民の皆さんに分別収集の方法などを理解していただくため、空き缶・空きびんの分別収集説明会を下表のとおり各地区で開催します。最寄り

の会場へご参加ください。

※ご要望がありましたら、町内会単位でも説明会を行います。希望される方は、市清掃事務所減量推進室(☎27-1770)へお問い合わせください。

リサイクルを考える 市民講座

☆日時 十月十五日(火) 午後一時三十分～三時

リサイクル啓発作品を募集

平成九年一月にオープンするリサイクルプラザを広く市民の皆さんに親しんでもらうとともに、リサイクルの啓発機能を充実させるため、リサイクルプラザの愛称とリサイクルに関する啓発作品を募集します。

リサイクルプラザの愛称

○リサイクルプラザにふさわしい愛称を募集、はがきに愛称と命名の説明を記入

○表彰 最優秀賞一点 賞金三万円、優秀賞三点 賞金

リサイクルに関する提言

○内容 山口市としてのよううにリサイクル問題に取り組みか皆さんの具体的な意見や提言などを400字詰め原稿用紙五枚以内で

○表彰 最優秀賞一点 賞金五万円、優秀賞二点 賞金三万円

リサイクルアイデア・作品

○内容 日常行っているリサ

☆場所 市役所大会議室(三階)

☆内容 平成九年一月、大内に建設中のリサイクルプラザがオープンします。二月からはリサイクルのための分別収集も開始されます。この機会に市民の皆さんもリサイクルについて考えてみましょう。

●講演 消費生活アドバイザー 島添美葉子先生「生活の言葉でリサイクルを考えよう！」

●分別収集説明

☆問い合わせ 市清掃事務所 減量推進室(☎27-1770)へ

イクルやごみ減らして何か工夫しているものなど、実際行っている方法や作品を募集。文章または作品でしたら図式か写真を同封してください。

○表彰 最優秀賞一点 賞金三万円、優秀賞三点 賞金二万円、佳作五点 賞金一万円

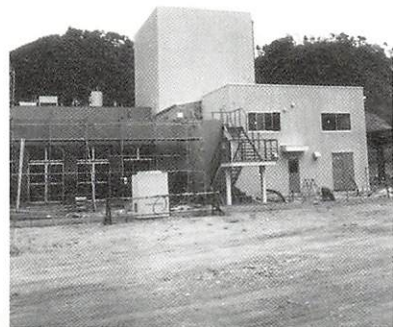
◎各作品とも、住所・氏名・年齢・職業(学校名、学年)・性別・電話番号を明記して山口市大内御堀五〇三山口市役所清掃事務所減量推進室(☎27-1770)へ送付してください。

◎応募締め切り いずれも十一月十五日(金)

空き缶・空きびんの分別収集地区説明会

時間はすべて19:00～20:00

場所	日 程		
大殿公民館	10月8日、22日(火)	11月5日、19日、26日(火)	
白石公民館	10月7日(月)11日(金)	11月22日(金)、26日(火)	
湯田公民館	10月9日、23日(水)	11月6日、13日、20日(水)	
仁保公民館	10月22日(火)	11月5日(火)	11月25日(月)
小鯖公民館	10月24日(木)	10月31日(木)	11月7日(木)
大内公民館	10月22日(火)	11月12日(火)	11月26日(火)
宮野公民館	10月8日(火)	10月29日(火)	11月5日(火)
吉敷公民館	10月16日(水)	11月6日(水)	11月27日(水)
平川公民館	10月3日(木)	10月17日(木)	10月24日(木)
大歳公民館	10月21日(月)	10月30日(水)	11月18日(月)
陶公民館	10月17日(木)	11月14日(木)	11月28日(木)
鑄銭司公民館	11月12日(火)	11月21日(木)	11月25日(月)
名田島公民館	11月7日(木)	11月13日(水)	11月15日(金)
二島公民館	10月18日(金)	11月8日(金)	11月29日(金)
嘉川公民館	10月21日(月)	11月15日(金)	11月28日(木)
佐山公民館	10月24日(木)	10月31日(木)	11月27日(水)



大内に建設中のリサイクルプラザ

山口世界音楽祭

山口世界音楽祭まであとわずか。4回目の今年
はイタリアの音楽を特集します。古楽の世界的名
匠ジョルディ・サヴァールを迎えるなどプログラ
ムも魅力的。このページで
は、「西洋音楽発祥の地」と
いわれる山口と古楽器のつ
ながりを通し、山口世界音
楽祭を紹介します。



一五五一年、西洋の楽器が
日本に伝来。山口を訪れた宣
教師フランシスコ・サビエル
が、山口の守護大名、大内義
隆に西洋楽器マニコルディオ
を贈りました。大内義隆記と
いう古文書によれば「十三ノ
琴ノ糸ヒカザルニ五調子十二
調子ヲ吟ズル」とあり、弦を
直接弾かず、いろいろな高さ
の音を出していたようです。
山口カトリック教会には、サ
ビエルが義隆に宣教の許可を
得ている絵画があり、その中
に鍵盤楽器も描かれています。

西洋楽器マニコルディオ、そしてチェンバロ

この史実にもとづき、市で
は昨年、マニコルディオに似
た楽器で、より音域、音量の
あるチェンバロを製作。十八
世紀のフランスの機種を復元
し、大内氏の家紋である大内
菱とサビエルの紋章を描きま
した。披露は、前回の山口世
界音楽祭。日本を代表するチ
ェンバロ奏者の有田千代子さ
んが演奏をされました。

やかな音色が出ます。大きく
歌うのではなく語るようなと
ころが、バロック時代の音楽
に合っています」と、鍵盤を
押し、弦をはじいて音を出す
楽器、チェンバロの魅力を語
られます。そして、「山口市は、
いい楽器を持たれています。
昨年、弾かせてもらって、と
てもよかったです」と
感想を述べられました。

古楽とは、作曲されたこと
に使われていた古いタイプの
楽器を復元し、当時の奏法に
より演奏されるクラシック音
楽の新しいスタイルです。古
楽器には、フルートの前身で
あるフラウトトラヴェルソの
ほか、ヴァイオリンに似た形
で膝にはさんで弾かれるヴィ

平成8年度「国際音楽の日」記念事業

サビエル時代のスペインと日本の宗教音楽

10月20日（日）午後2時～ 山口県教育会館

平成8年度「国際音楽の日」を記念し、ジョルディ・サヴァール
さんの音楽をお届けします。ラ・カペラ・レヤル・カタルニアの嚴
肅な合唱とエスペリオンXXによる古楽器の演奏です。

ジョルディ・サヴァール（監督） ラ・カペラ・レヤル・カタルニ
ア&エスペリオンXX

一般3000円 小中高生1500円 親子ペア4000円

17-18世紀

イタリアのフルートとチェンバロの音楽

10月22日（火）午後6時30分～ C・S赤れんが

数々の音楽賞を受賞されている、フルート奏者・有田正広さんと
チェンバロ奏者・有田千代子さんのバロック時代の音楽。昨年に引
き続いてのご出演です。

有田正広（フラウトトラヴェルソ）、有田千代子（チェンバロ）

一般3000円

げん 絃の国イタリア 情熱と哀愁の響き

10月26日（土）午後2時～ 山口県教育会館

ヴァイオリニストの石井志都子さんを中心に、全国で活躍する山
口出身のアーティストたちが集まり、室内合奏団を結成されました。
石井志都子（ヴァイオリン）、中野義久（ギター）、江上孝則（指揮）、
エイネ チェンバーオーケストラ

一般3000円 小中高生1500円 親子ペア4000円

イタリア・バロックの愛とドラマの音楽

10月29日（火）午後6時30分～ C・S赤れんが

オランダのハーグ王立音楽院で教鞭をとられ、昨年は世界音楽祭
で独奏会を開かれた佐藤豊彦さん。今回は声楽とリコーダーを交え、
ドラマチックな調べを聴かせていただけます。

佐藤豊彦（リュート）、山田千代美（ソプラノ）、大竹尚之（リコーダ
ー）

一般3000円

OPERA・愛の歌inビッグシェル

11月3日（日）午後2時～ 維新公園野外音楽堂

プラスと歌の饗宴。イタリア・オペラの名作、歌劇「アイダ」
ハイライトの旋律が、市民を中心とした方々の手で山口市の空に響
きます。

岩井理花（ソプラノ）、饗場知昭（テノール）、末廣正巳（バリトン）、
山口プラスソサエティ（吹奏楽）、コーロ・フィリア（合唱）、桑原
智恵（ピアノ）、山根浩志（ピアノ）、伊藤理佳（エレクトーン）、下
濃正浩（指揮）

一般2000円、小中高生1000円

総合入場券（全コンサート）12000円

総合入場券（10月20日、26日、11月3日の3コンサート）7000円

■チケットのお求めは 三好屋楽器店、三好屋レコード店、
山口十字堂楽器店、ちまきやサービスカウンター、OK無線各店、
文楽堂山口大学前店、山口市文化振興財団（市民会館内）

■問い合わせ

山口市文化振興財団 ☎33-0505

西洋音楽発祥の地

開演間近



オラ・ダ・ガンバ、ギターやマンドリンのように弦をはじくりユートなどがあります。さて、これらの古楽器は一体どんな音で響くのでしょうか。この度の山口世界音楽祭では、いろいろな古楽器による演奏が行われます。昔のヨーロッパの人たちが楽しんだ

音色に皆さんも耳を傾けてみられてはいかがでしょうか。もちろん、素晴らしい声楽や現代楽器による音楽も堪能できます。楽器の音色を比べて聴くことができるのもこの音楽会ならではの。芸術の秋、広く深くイタリアの音楽をお楽しみください。

世界音楽祭が待ち遠しい
山口県立大学 国際交流員 エレナ マラガリガさん
「サヴァールさんはスペインでもとても有名な人です。エスベリオンXXも昔の珍しい楽器を弾ける方々です。彼らの音楽は、ストレスを和らげます。また、サヴァールさんたちは忙しいので、今度いつ山口に来られるかわからない



と思います。皆さん、特にサビエルの時代に興味のある方にはお勧めです。バルセロナの母も、うらやましいと言っていました」

中原中也記念館企画展

「寒い夜の自我像」とその周辺

中也の軌跡Ⅲ

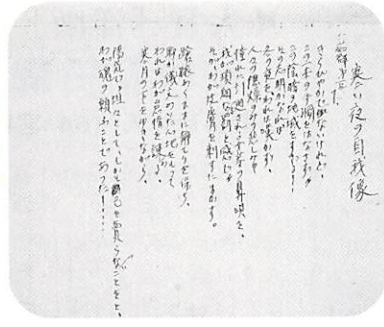
十月二十二日は、中原中也の五十九回目の命日。これに合わせ、「中也の軌跡Ⅲ「寒い夜の自我像」とその周辺」と題した中原中也記念館の企画展を開きます。期間は、十月十五日から十一月二十四日まで。企画展では、文学仲間と初めて同人誌を発刊したころの中也について詳しく知ることができます。また、記念館に収められた新しい資料も、同時に展示します。

きらびやかでもないけれどこの一本の手綱をはなさずこの陰暗の地域を過ぎる！その志明らかなれば冬の夜を我は嘆かず
(「寒い夜の自我像」冒頭より)

也がかかわった同人誌の中で、これは最も重要なものです。そして、詩「寒い夜の自我像」は、無名の文学青年であったころの中原中也の、孤高の内面を象徴する作品であるといえます。



中原中也頭像(ブロンズ) 高田博厚氏作も展示



「寒い夜の自我像」(ノート「小年時」)

大正十四年、立命館中学四年を修了後、中原中也は京都に別荘を告げ、上京しました。京都時代に知り合った富永太郎の紹介で小林秀雄を知り、上京後の交友関係は彼らとの出会いを中心に広がります。昭和四年の春、中原中也とその文学仲間たちは、同人誌『白痴群』を旗あげ。このころ中原中也がノートに書いていた詩「寒い夜の自我像」は創刊号に発表されました。

中也は同人誌の存在により、大いに創作意欲を刺激され、毎号、精力的に作品を書きましました。「寒い夜の自我像」に始まり、創刊号から最終の号となった第六号まで(昭和四年四月～昭和五年四月)誌面の多くは中也の作品で埋められています。たくさん読者に愛読されている「汚れつちまつた悲しみに……」や「生ひ立ちの歌」なども、この同人誌に発表されました。中

新収蔵資料展

- 原稿「音楽堂にて」
 - 中原中也筆
 - 正岡忠三郎宛書簡
 - 小出直三郎宛「山羊の歌」
- 購入者募集はがきなど十二点



中原中也記念館 第一回公開講座 受講者募集

十月二十六日(土)

- 「中原中也の魅力語る」 宮沢賢治
- 「種田山頭火とともに」 佐藤泰正氏
- (梅光女学院大学学長)

十一月九日(土)

- 「中原中也生誕90年を前にして」 私の出会った
- 中也ゆかりの人々」

福田百合子氏

(中原中也記念館館長)

十一月三十日(土)
「中也の新しい読み方、詩集『山羊の歌』より」
北川透氏
(詩人 梅光女学院大学教授)

場所 湯田公民館
受講料 無料
定員 五十人

(応募者多数の場合は抽選)
申し込み方法 官製はがき、ファクスで「公開講座受講希望」と明記の上、郵便番号、住所、氏名、電話番号、年齢を記入し、中原中也記念館へ(〒753 山口市湯田温泉一丁目十一-二二 FAX32-6431)
締め切り 十月十四日(月)
当日消印有効

問い合わせ

中原中也記念館

☎3216430

▼準大賞 [彫刻] デジャヴ (英雄)

難波章人さん
(22・吉田・山大4年)

「デジャヴは正夢とか既視感。シリーズで制作する予定です。上部は闘牛のイメージですが、鉄という物質そのものの面白さにこだわりました」



◀大賞 [洋画] 三月の午後

千葉喜彦さん (64・宮野下)

「宮野の竜花にある竜王神社を題材にしました。森の中に神社があるのですが、神社よりも人々は森に引きつけられるのではないかと森だけ残しました」



千葉さんは昨年山口大学を定年退官、山口市に定住されています。今年8月末に専門の時間生物学に関する本も出版され「定年後の生活は充実しています」と。市美展には3回目の出品で、奨励賞、赤れんが賞、大賞とまさにホップ、ステップ、ジャンプの受賞となりました。

第39回 山口市美術展覧会

第三十九回市美展が九月十日から二十九日までクリエイティブ・スペース赤れんがで開催されました。今回の応募作品は二百点で百六十点が入選となり展示されました。大賞、準大賞、赤れんが賞の作品を受賞者の自作への思いを添えて紹介します。

奨励賞受賞の皆さん (敬称略)

[日本画] 清水俊子 (吉敷)、藤永エミ子 (朝倉町)、神成佑子 (宮野下)

[工芸] 矢野節 (中尾)、富田里加子 (糸米二)、河村明代 (嘉川)、粟屋芳信 (水の上町)、中野孟子 (矢原)、師井邦夫 (古熊一)

[写真] 久保正秋 (宮野下)、徳田正子 (宮野下)、永田寿子 (吉敷)、植木三郎 (大内御堀)

[書] 秋本啓子 (平井)

[洋画] 原季子 (大内御堀)、光永頼貞 (平井)

審査員
栗林 和彦
田辺 素子
富永 恒光
長井 雅峰
服部 碩夫
濱野 邦昭
大和 保男
(五十音順・敬称略)



◀赤れんが賞 [洋画] 窺う (うかがう)

吉田瑞穂さん
(21・平井・山大4年)

「建物を中心に描きました。その中に今の自分の気持ちを含めています」



◀赤れんが賞 [彫刻] カチューシャの女

水野邦子さん
(51・富田原町)

「立体の面白さに魅かれています。モデルのイメージを大切に制作しました」

総評

審査員代表 服部碩夫さん
時の流れが作品に出て、ドライからソフトに移り、淡い情緒的な作品が多いのが

最近の風潮。その情緒的な傾向のなかから、造形的な整理を行い、いらぬものは捨てて強調するものを残す抽出表現で自分の主張を表に出す変化が始められています。こういう傾向が出て来る方が、マンネリ化を防ぎ、市美展の今後のためにもいい展開と思います。

意欲ある作品を待っています

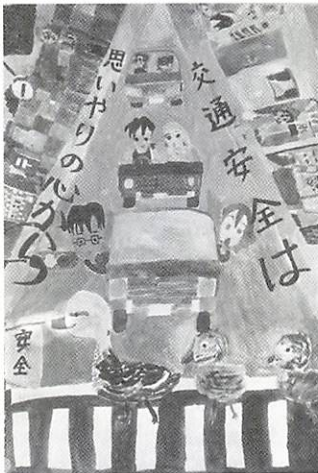
上手ということにとらわれず、新しい風を吹き込もうという意欲を持った作品を待っています。自己主張のある、今を意識した作品です。面白いのは、年配の方の作品にそういうのが多いのです。苦しい時代を生きて、仕事を辞められ精神的にもゆとりがあり、今という時に対する喜びの感情が強いのだと思います。

好きな作品を見つけることが鑑賞の第一歩

いい作品、悪い作品というのは結局見る人がそれぞれ決めることです。自分がいいと思う作品、好きな作品をさがせばいいのです。

一つの方法として、展覧会などで、この中から一つだけもらえ、あるいは買おうとしたらどれを選ぶかという気持ちで見ているのもいいでしょう。

銀賞



宮川千瑛さんの作品

金賞



大田佳奈さんの作品

交通安全ポスターの入賞者が決まりました

市内の小学校5年生を対象に、夏休みの課外学習として、交通安全をテーマにポスターを募集しましたところ、全部で780点の作品が出品されました。

市教育委員会で審査を行った結果、次の4人の作品が金・銀・銅賞に入賞し、佳作として12人の作品が選ばれました。

銅賞

銅賞



佐々木裕美さんの作品



上田理恵さんの作品

賞	氏名	学校名
金賞	大田 佳奈	大蔵小学校
銀賞	宮川 千瑛	大内小学校
銅賞	上田 理恵	仁保小学校
	佐々木裕美	大殿小学校
佳作	鮎川真意子	大殿小学校
	高田亜矢子	白石小学校
	佐伯 紫乃	小鯖小学校
	山本 裕美	小鯖小学校
	林 由佳	大内南小学校
	江口 渚	宮野小学校
	上田 綾子	良城小学校
	田村 綾子	良城小学校
	坂本 翔	平川小学校
	安光 ゆか	陶小学校
	藤井 寛子	名田島小学校
	長広 佳	嘉川小学校

十月一日は浄化槽の日です。

☆合併浄化槽できれいな水環境を

河川・海・湖などの水を汚している主な原因は、生活雑排水（台所・風呂・洗濯など）で、現在その対策が重要な課題となっております。

「合併処理浄化槽」は、公共下水道等が普及していない地域でトイレを水洗化するとともに、生活雑排水も併せて処理でき、快適な生活ときれいな水環境の実現へのニーズに答えるものです。

合併処理浄化槽を設置する場合、設置費用の一部を補助する制度があります。

☆浄化槽の維持管理は適正に
浄化槽は、微生物の働きを利用して汚水を浄化する装置です。しかし、その維持管理が不適正であると、悪臭の発生や河川等の水質汚濁を招く一因になりかねません。

その防止のために、「浄化槽法」でその設置や使用方法及び維持管理等について必要な規定があります。

浄化槽を設置し、使用される方は次のことを守り、生活環境の保全に努めましょう。

○浄化槽は、正しく使用しましょう

浄化槽は、生き物です。正常な機能を妨げるもの（油脂類、衛生用品等）は流入させないようにしましょう。

○定期的な保守点検、清掃を実施しましょう
浄化槽が正常に機能するためには、日常の維持管理（保守点検・清掃）が不可欠です。定期的の実施しましょう。

なお、維持管理については専門業者に委託できます。
○法定検査を必ず受けましょう
浄化槽の維持管理の状況等を見るための定期検査にあたります。

なお、法定検査は、県知事の指定検査機関である（社）山口県浄化槽協会が行いますので、必ず受けましょう。
その他ご不明なことがありましたら、市生活環境課（☎22-4111）までお問い合わせください。



下水道 イメージアップ!!

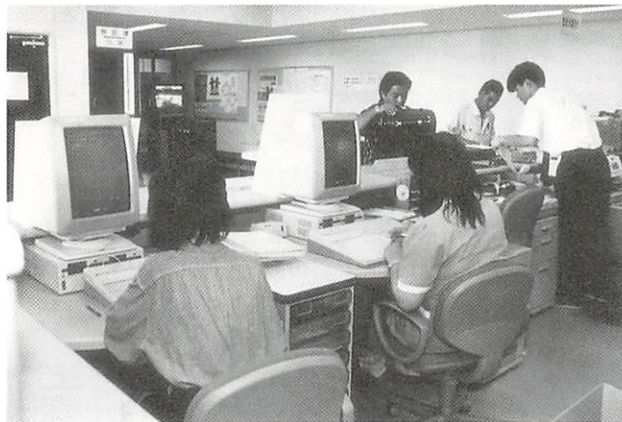
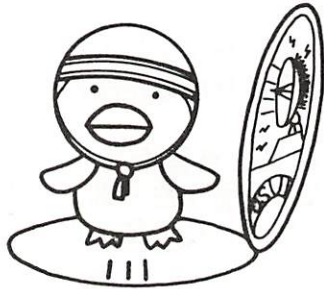
市公共下水道イメージキャラクター決定 下水道まつり開催

かわいいペンギンがマンホールから飛び出しているこのイラストは、山口市公共下水道のイメージキャラクター。市ではこの度、下水道のイメージアップを図り、整備に一層のご協力をいただくため、募集を行っていたキャラクターを決定しました。

最優秀賞を受賞したのは廣沢美波ちゃん（12・幸町）。表彰式は9月14日、山口市浄水センターで開かれた第3回山口市下水道まつりで行われました。美波ちゃんは、「ペンギンが住めるくらいきれいな水になればいいな、と思ってかきました」と願いをこめています。

また、下水道まつりでは、下水道の工事現場の見学や下水がきれいになる過程を学ぶ「浄水センター探検コーナー」などいろいろな催しも行われ、3000人の来場者は下水道のことを楽しく理解されました。

海や川のきれいな環境を保ち、害虫の発生を防ぎ、トイレを水洗化し、浸水からまちを守るなど、大きな役割を果たす下水道。現在、山口市の公共下水道事業は農業集落排水事業と合併処理浄化槽設置整備事業と合わせ、着実に整備を進めています。



登記業務を電算化 発行時間大幅に短縮

山口地方法務局（加藤光明局長）では9月17日から山口市の土地、建物の登記などを電算化しました。従来15分から30分かかっていた登記簿の謄本、抄本などの発行が正確な地番が分かれば2、3分に短縮されました。山口市内の土地、建物約33万筆がコンピューターに入力されています。これまでは登記簿にとじられ、手作業で出されていましたが、コンピューターの操作ですぐに発行できるようになりました。

「福祉の店」ありがとう さよならセール

一昨年の3月に宮野上のラーメン店の中にオープンした「福祉の店」。店内の入口のコーナーにひらきの里、山口秋徳園、るりがくえん、鳴滝園、ふしの学園で作られた布の小物、木工品、焼き物などが展示即売されていました。「ありがとう さよならセール」は9月14日から3日間、国道9号の拡幅工事に伴うラーメン店の移転のため閉店となったものです。店主の青木信親さんと奥さんの清子さんは「新しい店ではスペースがとれず。せっかくここまでやってきて続けたかったのに」と残念そうです。

「福祉の店」の提案者でもある重富建久さん（宮野）は「できれば中央商店街などに店を見つけてぜひ再開したい」と話しておられます。





さわやかな初秋の夜に 「秋の夜のコンサート」 ～サビエルの頃の音楽と嘉川～

豊かな穂波をトンボが飛び交うさわやかな季節、嘉川公民館では、9月13日、嘉川婦人会との共催で今年もコンサートが開催されました。

第1部では、日頃音楽を楽しんでいる地区の小・中学生のピアノ演奏、微笑ましい親子の連弾。第2部では、村中庸甫クリエイティブ・スペース赤れんが館長の「西洋音楽のはじまり」の話の聞いた後、チェンバロ、ヴィオラ・ダ・ガンバ、バロックバイオリンなど、日頃お目にもかかれない古楽器の演奏に耳を傾けました。古楽器の優しい静かな音色に地区民130人は、うっとり聞きほれ、ふけゆく秋の一夜を楽しみました。

アユのつかみどりに歓声 「ふしの川漁協まつり」

「第6回ふしの川漁協まつり」が9月8日、樫野川漁協平川養魚池一帯であり家族連れなど大勢の人でにぎわいました。樫野川漁協(高石敏男組合長)の主催。この日の目玉は養魚池を開放して行われたアユのつかみどり大会。団体戦140チーム(6人編成)と個人戦に大人から幼児まで約2000人が参加。子どもや大人もびしょぬれになりながら、歓声をあげてアユを追いかけていました。このほか、アユの塩焼やアユ雑炊、生きたアユを売る店もあり参加者は一日中楽しみました。



寄付・寄贈ありがとうございました。

9月12日、前町にあるシマダ株式会社(嶋田富士雄社長)企画室から、屋外用ベンチ2台が山口市養護老人ホーム「福寿園」に寄贈されました。同社では、リサイクルとボランティアをテーマに様々な取り組みをされており、その一環として企画室では9月1日の亀山公園フリーマーケットに参加。その収益金でベンチを購入されたものです。

地域でふれあう「交通安全」

モニター短信

問田川に沿った旧県道山口秋穂線沿いに、心暖まる交通安全の願いを込めた立看板があります。

私が初めて目にした「だいじょうぶ 気をつけて」という立看板は、永代橋を渡り管内方面に向かう、道幅が広がる三岔路に立っています。ちょっとスピードを出しがちな場所ですが、この立看板を見て、思わず足がブレーキに行ったのは私だけでしょうか。

他にも「あわてるな 道路はせまい」など、その場所に応じて、土地所有者の協力をいただいて立っています。

この素晴らしい取り組みについて、子供会のお世話をされている方にお話を聞いたところ、えんこう会(問田地区男性有志の会)の方の、子供会と何か一緒にできることはないだろうかという問いかけで、子供達に標語を募集し、実現したとのこと。心暖まる標語もさることながら、地域での教育力の低下が問われている中、また、学校の先生、親以外のよその大人とふれあうことの少なくなった今、この看板づくりで、子供達も素晴らしい体験をさせてもらったようです。

大内地区広報広聴モニター 佐々木和代さん



募集コーナー

トリム教室

- 日時 10月15日～12月17日の毎週火曜日、午後7時～9時
- 場所 山口南総合センター(名田島1218-1)
- 内容 ニュースポーツ種目を中心としたスポーツ教室
- 参加料 3,000円(保険料および実費)
- 募集人員 50人
- 持参品 体育館シューズ・汗ふき用タオル・なわとび
- 申し込み 10月3日から山口南総合センター(☎32-8333・小郡72-8333)へ
- ※10月11日(金)午後7時から説明会を行います。

青年海外協力隊の隊員募集

- 応募資格 20～39歳までの日本国籍をもつ、心身ともに健康な青年男女
- 募集規模 農林水産・加工・保守操作・土木建築・保健衛生・教育文化・スポーツの7部門、約140職種、約800人
- 選考試験
 - ・1次(筆記試験):12月15日
 - ・2次(面接試験・健康診断):平成9年2月1日～7日のうち指定された1日
- 派遣期間 2年間
- 問い合わせ 国際協力事業団中国支部(☎082-247-2851)または県女性青少年課(☎33-2634)へ
- 【募集説明会】
- 日時 11月22日(金)午後6時30分から
- 場所 山口グランドホテル2階(小郡町黄金1-1)
- 内容 派遣のシステムや待遇などについて

ふるさと環境教室

- 日時 10月20日(日)
- 集合時間・場所 午前9時30分・市役所玄関前
- 日程 市役所(午前9時40分出発)～21世紀の森～藤尾山公園(昼食)～芋掘り～小郡駅～市役所(午後4時40分帰着予定)
- 対象 小学4年～6年生
- 募集人員 50人程度(先着順)
- 持参品 芋掘りができる服装で、筆記用具・水筒(昼食は準備します)・雨天の場合は雨具を持参
- 申し込み 市生活環境課(☎22-4111)へ
- ※保護者の方で芋掘りに参加を希望される方は、直接現地にお越しください。

ワープロ教室(土曜日コース)

- 日時 10月26日・11月2・9・16・30日、午後1時30分～4時30分
- 場所 山口市働く婦人の家
- 内容 キーボードの操作方法、文章作成など
- 受講料 2,575円
- 募集人員 10人(応募者多数の場合は抽選)
- 申し込み 往復はがきに住所・氏名・年齢・電話番号・職業の有無・教室名を記入し、10月18日までに山口市働く婦人の家(湯田温泉五丁目1-1☎21-1929)へ

ユリの木の造林について

山口市養蜂組合では、成長の早いユリの木の植栽場所を捜しています。提供者はご連絡ください。造林補助制度や苗木の斡旋もあります。詳しくは、市林務水産課(☎22-4111)または山口市養蜂組合(☎22-8156)へお問い合わせください。

○受付期間 11月30日まで

ボランティア日本語教師養成講座

- 日時 10月17日～12月19日の毎週木曜日、午後2時～5時(11月28日は除く)
- 場所 サンフレッシュ山口(湯田温泉五丁目1-1)
- 内容 日本語教育法についての知識と実践的な技能について学ぶ
- 対象 外国人に日本語を教えることに興味がある人
- 料金 9,000円(分納可)
- 募集人員 50人(先着順)
- 申し込み はがきに住所・氏名・電話番号を記入のうえ、10月11日(必着)までに山口市国際親善市民の会「日本語教師」担当(亀山町2-1/市役所総務課内☎22-2198)へ

山公開講座 変動する大地—地震と断層

- 日時 11月9日(土)午後1時～4時30分、10日(日)午前10時30分～午後4時30分
- 場所 山口大学学生会館
- 受講料 4,700円
- 募集人員 80人
- 申し込み はがきに連絡先・氏名・電話番号・年齢・職業・「『変動する大地』受講希望」と記入し、10月18日までに山口大学理学部庶務係(大字吉田1677-1☎33-5700)へ

音声・FAX情報サービス やまぐちお茶の間市役所

ご家庭の電話やFAXを利用して市役所への届出や手続きの方法、公共施設の利用案内、催しものなど、暮らしに役立つさまざまな情報を得ることができます。

☆フリーダイヤル
0120-00-6603

源氏物語

- スーパーミュージカル
- 日時 十一月二十五日(月)午後六時三十分開演
- 場所 山口市市民会館大ホール
- 入場料(全席指定)
 - ・S席 四千五百円
 - ・A席 四千円
- お問い合わせ 市民会館(☎23-11000)
- ・B席 三千円
- プレイガイド 市民会館、三好屋レコード店、山口十字堂楽器店、OK無線道場前店、ちまきや、文栄堂



朧月夜
新田恵利



六条御息所
今陽子



藤壺
真行寺君枝



夕顔
高樹 滯



光源氏
松村雄基



葵の上
石野真子

催し物とお知らせ

事業所・企業統計調査 事業所のみなさんへ

10月1日は、事業所・企業統計調査の日です。

全国の農林漁業(農林漁家)を除くすべての事業所が対象となり、調査の結果は、産業・経済施策の立案・将来展望などの基礎資料として幅広く利用されます。

すでに調査票を配布しています。必要事項を記入された後、再度調査員が調査票の収集にお伺いします。

事業所の方々のご理解・ご協力をよろしく願います。

○問い合わせ
市広報広聴課統計担当(☎22-4111)へ

退職金づくりは『中退金』で

中小企業で退職金制度を設けたい場合は、安全・確実・有利な国の中退金制度をご利用ください。

○問い合わせ 県労政課(☎33-3215) または山口労働基準局賃金課(☎22-1144)へ

国有地の売り払い

大蔵省では、市内の国有地を一般競争入札により売り払います。

○売却物件 折本二丁目3338(土地1613.70㎡)

◆現地説明

○日時 10月9日(水)午後2時から(雨天決行)

※当日駐車場はありません。

◆一般競争入札

○日時 10月25日(金)午前9時30分から受け付け

○場所 山口地方合同庁舎1号館

○問い合わせ 大蔵省中国財務局山口財務事務所管財第二課(☎22-2190)へ

年金受給者の皆さんへ 年金証書の記号番号が 平成9年1月から変わります

平成9年1月からは、年金に関する届出や手続きを行う場合、新しい番号で行うようにしてください。

新しい番号を記載した年金証書は、12月中旬から下旬頃にかけて社会保険庁から送られます。

※番号が変わっても、年金の支払額、支払方法については変わりません。また、手続きも不要です。

○問い合わせ 市保険年金課年金担当(☎22-4111)または山口社会保険事務所(☎22-5660)へ

山口南総合センター音楽コンサート 「サクソフォーンの世界」

○日時 11月29日(金)午後7時開演

○場所 山口南総合センター(名田島1218-1)

○曲目 「『椿姫』による幻想曲」「カルメン幻想曲」など

○奏者 武藤賢一郎、守屋美宣、官尾美穂

○入場料 前売券1,000円 当日券1,200円

○プレイガイド C・S赤れんが、市民会館、山口南総合センター、市内各公民館

○問い合わせ 山口南総合センター(☎32-8333)へ



平成8年度児童巡回相談

○日時 10月28日(月)午前10時～午後3時

○場所 名田島公民館(山口南総合センター)

○相談内容 養護・保健・心身障害・非行・育成相談など

○担当者 児童福祉司・児童判定員

○問い合わせ 山口県中央児童相談所相談調査課(☎22-7511)へ

戦傷病者等の妻の方に 特別給付金が支給されます

特別給付金国債の最終償還を終えた戦傷病者等の妻の方に、改めて特別給付金が国債により支給されます。

また、戦傷病者等の妻に対する特別給付金を平成8年5月まで受給したが、夫である戦傷病者が平成5年3月31日までに死亡している場合、その妻の方に特別給付金が国債により支給されます(戦傷病者が公務傷病等により死亡したため、その妻が公務扶助料等を受けている場合、夫である戦傷病者が公務傷病等以外で死亡した場合)。

○受付期間 10月1日～平成11年9月30日

○問い合わせ 請求手続きや金額など詳細は、県高齢保健福祉課援護室(☎33-2800)または市社会課(☎22-4111)へ

山口ヤングフェスタ ふるさとYリーグ

○期日 10月12日(土)・13日(日)

○場所 阿知須干拓地(エコランドあじす)

○内容 マウンテンバイク耐久レース、ラジコンスケール大会、フリーマーケットなど

○問い合わせ 県ふるさとづくり推進室(☎33-2614)へ

シルバー人材センター 入会説明会

○日時 10月15日(火)午後2時から

○場所 山口しあわせプラザ(上堅小路89-1)

○対象 おおむね60歳以上の健康な方

○内容 入会説明やビデオ上映など(1時間程度)

○問い合わせ (社)山口市シルバー人材センター(☎24-5396)へ

来年度入学する お子さんの健康診断について

来年度小学校に入学するお子さんの健康診断を行います。

○対象

平成二年四月二日～平成三年四月一日までに生まれた子ども

・就学義務猶予の許可を受けて現在入学していない子ども

・日本国籍を持たない子どもで入学児に該当し保護者からの申し出のあった子ども

※健康診断の五日前までに通知書が届かない方は、市教育委員会学校教育課(☎22-14111)へご連絡ください。

学校名	期日	受付時間
宮野小	10月23日(水)	13:00～13:20
大殿小	10月21日(月)	12:20～12:40
白石小	11月14日(木)	12:40～13:00
湯田小	11月14日(木)	12:10～12:40
良城小	10月22日(火)	12:00～12:20
大歳小	11月6日(水)	12:00～12:20
平川小	10月29日(火)	12:50～13:20
陶小	11月6日(水)	12:30～13:00
名田島小	11月7日(木)	12:30～12:45
二島小	11月19日(火)	12:40～12:50
嘉川小	11月14日(木)	12:40～12:50
興進小	10月23日(水)	12:30～12:45
佐山小	11月1日(金)	12:30～12:45
鑄銭司小	11月18日(月)	12:40～13:00
仁保小	10月23日(水)	12:40～13:00
小鯖小	10月31日(木)	12:00～12:30
大内小	11月7日(木)	12:45～13:15
大内南小	10月24日(木)	12:00～12:30

編集後記

▽秋の夜長を、スズムシたちの美しい大合唱は、秋の深まりを一段と感じさせます。この時節は、一年中で最もしのぎやすい気候であり、芸術・文化の秋、またスポーツ・レクリエーションに親しむ秋とも言われています。市内には、山口世界音楽祭をはじめとして、中原中也の企画展など、また一方では、十月十日の「体育の日」を中心として多くのスポーツ・レクリエーション行事が催されます。この催しに奮って参加し、豊かな感性づくりや体力づくりに努めたいものです。

健康コーナー

パーキンソン病患者 家族交流会（翌陽会）

- 日時 10月9日（水）午前9時30分～午後4時
- 内容 日帰り旅行
- 対象 パーキンソン患者およびその家族
- 申し込み 山口環境保健所保健指導班（☎22-5111）へ（予約制）

1歳6か月児健康診査

- 1歳6か月児健康診査
- ※【市保健センター会場】
 - ◆期日 10月24日（木）・25日（金）
 - ◆対象 平成7年4月生まれの幼児
 - 【山口南総合センター会場】
 - ◆期日 10月22日（火）
 - ◆対象 平成7年2月～4月生まれの幼児
 - 受付時間 午後1時～2時
 - 問い合わせ 市保健センター（健康増進課☎21-2666）へ

糖尿病予防教室

- 時間 午後1時30分～3時30分
- 場所 市保健センター（糸米二丁目6-6）
- 対象 基本健康診査の結果、血糖値が高いといわれた方（現在治療中の方は除く）、または糖尿病予防に関心のある方
- ※できるだけ全回受講可能な方。
- 募集人員 30人（先着順）
- 受講料 無料
- 申し込み 10月24日までに市保健センター（☎21-2666）へ

日 時	内 容	講 師
10/30 (水)	糖尿病について	山口赤十字病院 第4内科部長 古賀龍彦先生
11/5 (火)	糖尿病を 予防するための 食事について	山口赤十字病院 栄養係長 野崎あけみ先生
11/12 (火)	糖尿病を予防する ために～自分の体 を知ろう～	市 保 健 婦
11/15 (金)	糖尿病予防と運動 について	市 保 健 婦

心の健康相談

- 期日 一般精神保健相談 10月3日（木） 老人精神保健相談 10月17日（木）
- 受付時間 午後1時～2時
- 場所 山口環境保健所（葵二丁目5-69）
- 申し込み 山口環境保健所精神保健班（☎22-5111）へ

山口地区 痴呆性老人を支える家族の会

- 日時 10月8日（火）午後1時30分～3時30分
- 場所 山口環境保健所（葵二丁目5-69）
- 対象 痴呆性老人を介護している方など
- 申し込み 山口環境保健所精神保健班（☎22-5111）へ（予約制）

3歳児健康診査

- 【山口環境保健所会場】
- ◆期日 10月16日（水）・23日（水）
- ◆対象 平成5年10月生まれの幼児と過去未受診者
- 【山口南総合センター会場】
- ◆期日 10月11日（金）
- ◆対象 平成5年7月～9月生まれの幼児と過去未受診者
- 受付時間 午後1時～1時45分
- 問い合わせ 山口環境保健所（☎22-5111）へ

催し物とお知らせ

平成9年用家計簿の斡旋

- 価格
 - ・明るい生活の家計簿 350円
 - ・家計夢ノート 600円
- 申込期限 10月18日（金）
- 申し込み 市生活環境課（☎22-4111）へ
- ※家計簿は、12月中旬配布予定です。

最低賃金が改正されました

- 県内で働くすべての人に適用される最低賃金が、次のように改正されました。
- 1日4,773円・1時間597円
- 効力発生日 平成8年10月1日

日本のうたと& スペインのうたと

- 日時 10月13日（日）午後2時開演
- 場所 ニューメディアプラザ山口多目的シアター（熊野町）
- 奏者
 - 石原圭一郎（ギター）、牧山晴美（ピアノ）、久保田誠（テノール）、長峰佐和・藤井和恵（ソプラノ）、成末朋子（ソプラノ・語り）、佐伯麗香・埴山実穂（ピアノ伴奏）
- 入場料 無料
- 問い合わせ 成末朋子さん（県環境管理室☎33-2933）へ

戦没者等の遺族の皆さまへ 特別弔慰金が支給されます

戦没者等の遺族の皆さまに支給される特別弔慰金の請求を受け付けています。対象となるのは同一の戦没者について、公務扶助料や遺族年金などの支給を受ける方がいない遺族です。

弔慰金は、額面40万円の国債が支給され、10年間にわたり年間4万円ずつ償還されます。該当すると思われる方は、市社会課へご相談ください。

また、すでに請求された方に特別弔慰金の国債の交付を始めていますが、請求いただいでから交付まで約1年かかります。大変お待たせしますが、国債がお渡しできるようになりましたらはがきでお知らせしますので、ご了承ください。

- 問い合わせ 市社会課（☎22-4111）へ

事業所で加入しませんか —中小企業勤労者共済制度—

この共済制度は、県内に住所または勤務先を有する中小企業で働く従業員のための制度です。

月々わずかな掛金で、死亡・障害・入院・住宅災害などの事態に対してセットで保障し、さらに結婚・出産・銀婚・小中高入学祝金も給付します。

- 申し込み・問い合わせ 山口市勤労福祉共済会（市商工観光課内☎22-4111）へ

10月の休日当番医	外科系		内科系		外科系		内科系	
	診療時間	担当医	診療時間	担当医	診療時間	担当医	診療時間	担当医
6	奥山整形外科	山口23-0022	田中内科	山口27-5020	嘉村外科	小郡72-2513	岡村医院	小郡73-2053
10	内藤クリニック	山口20-5588	のむら内科胃腸科	山口28-7878	相川医院	山口86-2177	河端内科	小郡72-3820
13	斉藤外科眼科	山口24-3550	香川内科	山口21-1700	村田外科	小郡72-7100	池田医院	小郡72-1002
20	鴻城医院	山口22-0166	おごし医院	山口22-9777	小川整形外科	小郡72-2887	林病院	小郡72-0411
27	坂本整形外科	山口25-5566	原田内科胃腸科	山口23-2344	同仁病院	宇部65-2130	田中内科	小郡72-2325

診療時間：午前8時30分～午後5時30分

診療時間：午前9時～午後6時

■休日夜間急病診療所（糸米二丁目6-6 ☎25-2266）〈内科・小児科〉毎日午後7時～10時 〈外科〉土曜・日曜・祝日、年末年始、8月14日～16日午後7時～10時 〈歯科〉日曜・祝日、年末年始、8月14日～16日午前9時～午後1時 ■休日当番医テレホンサービス☎23-5000

吉南医師会 土曜夜間在宅当番医 診療時間19時～22時	10月5日		10月12日		10月19日		10月26日	
	内科系	たむら医院	山口89-4480	利重クリニック	山口89-2515	同仁病院	宇部65-2130	岡村医院
外科系	共立病院	宇部65-2200	林病院	小郡72-0411	共立病院	宇部65-2200	同仁病院	宇部65-2130

■市外局番 山口：0839 小郡：0839 宇部：0836 秋穂：0839

■平日夜間の在宅当番医の問い合わせは☎22-1470（消防本部）へ